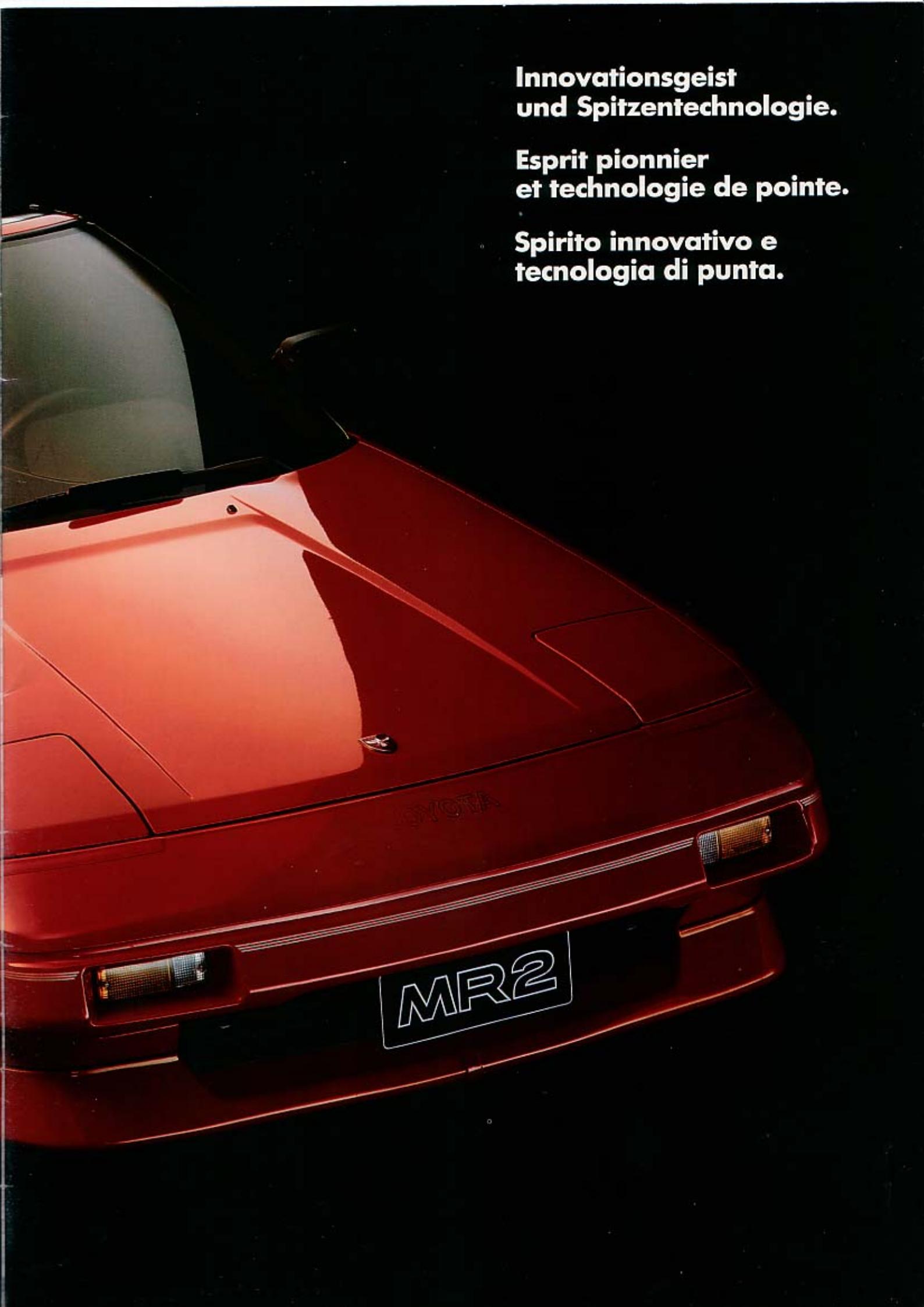




**TOYOTA**  
**MR2**





**Innovationsgeist  
und Spitzentechnologie.**

**Esprit pionnier  
et technologie de pointe.**

**Spirito innovativo e  
tecnologia di punta.**

**Voller Schub  
in jedem Drehzahlbereich.  
0 – 100 km/h in 8,7 Sek.**

**Pleine puissance  
à tous les régimes.  
0 – 100 km/h en 8,7 sec.**



**Spinta impetuosa su tutto  
l'arco dei giri.  
0 - 100 km/h in 8,7 sec.**



**Fun to drive.**

**MR 2 mit herausnehmbarem Sportdach.**



**MR 2 avec toit amovible en targa. MR 2 con tetto targa estraibile.**





**Jouir de la force des éléments. Sortir du lot.**

**La sensazione**

**Freude an der Kraft der Elemente. Weg vom Alltäglichen.**



**di cavalcare la potenza. Via dal tran tran giornaliero.**



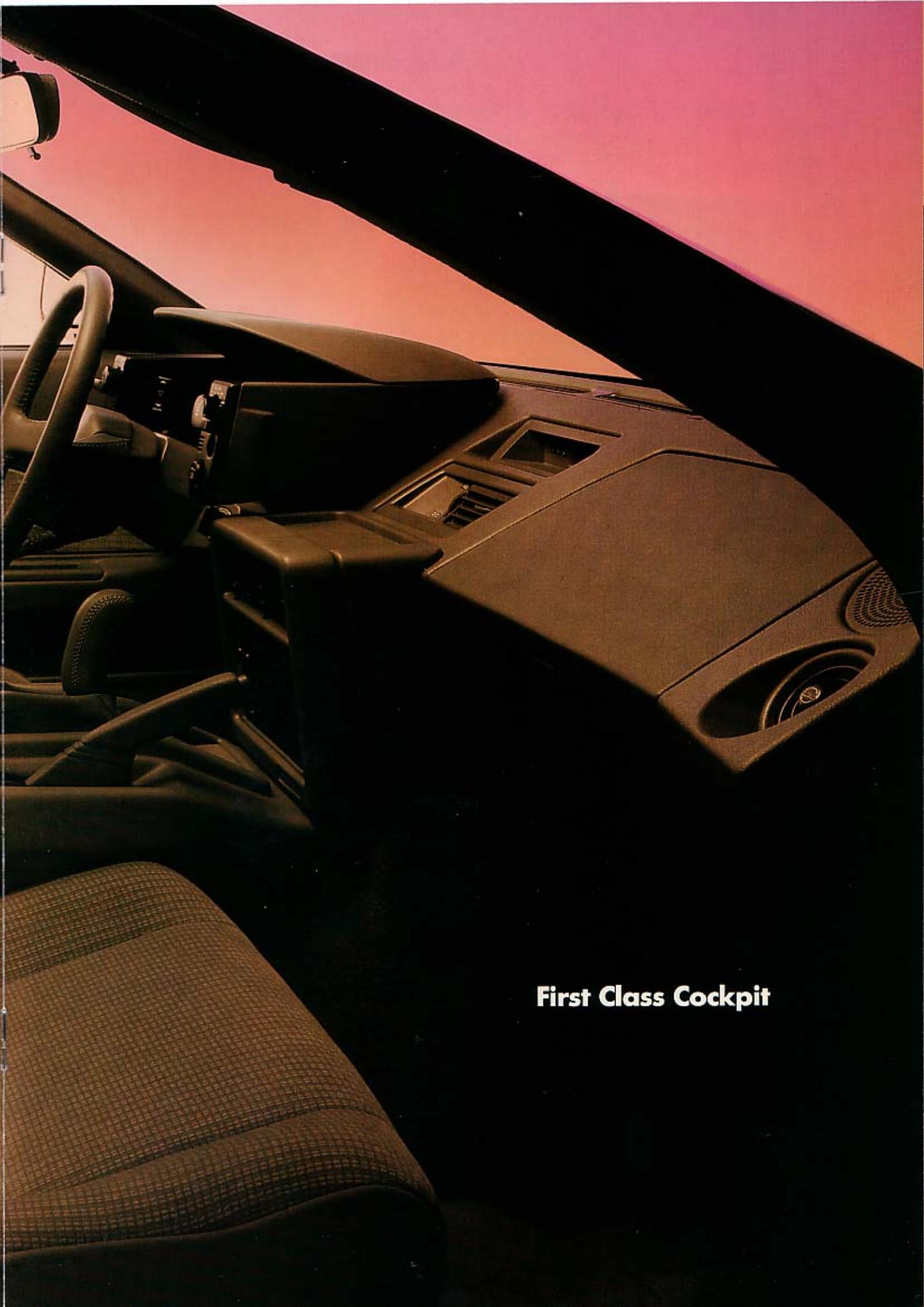
**Toyota MR 2 mit unbändigem Drang zu Leistung.**

**Toyota MR 2 ou la soif de performances.**

**Toyota MR 2 con un istintivo impulso a fornire prestazioni.**







**First Class Cockpit**

**Ausgestattet mit allem für alles,**

was den sportlichen Fahrspaß steigert und höchsten  
Fahrkomfort sowie aktive und passive Sicherheit garantiert.



### **Equipaggiato di tutto punto**

per affrontare una guida sportiva divertente, nel  
massimo confort e con la massima sicurezza.

## **Un poste de commande doté de tout**

ce qui exalte encore la conduite sportive, d'un confort suprême et de tout ce qui fait la perfection de sa sécurité active et passive.



## **Der Toyota MR 2. Mittelmotor, 16 Ventile und unbändiger Drang zur Leistung.**

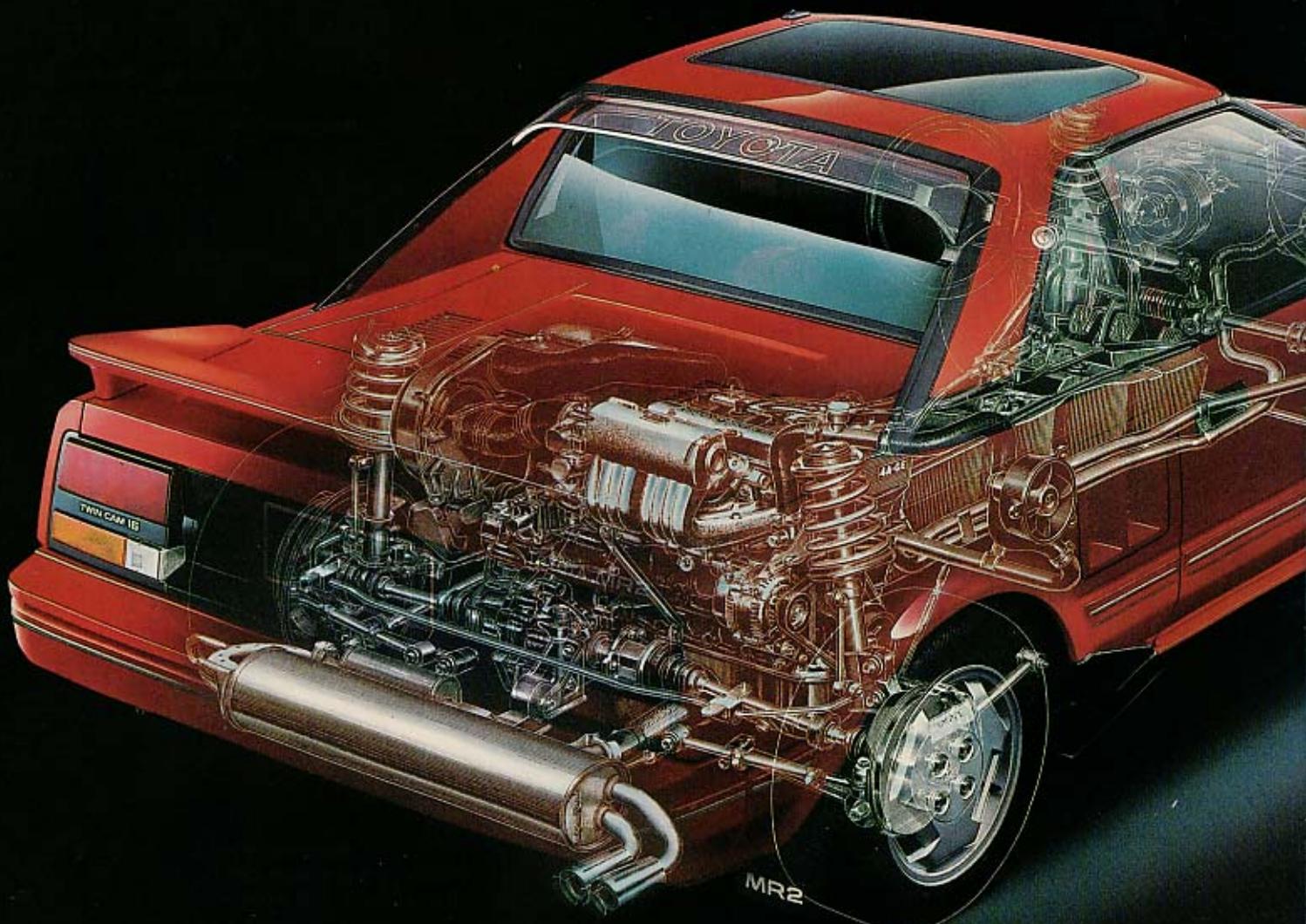
Der neue MR 2 von Toyota trägt seine Sportlichkeit unübersehbar zur Schau. Ein Blickfang nicht nur für Auto-Enthusiasten. Geballte Kraft und perfekte Aerodynamik (cW 0,33) sieht man ihm an. Alles spricht für sich. Und für eine Probefahrt. Denn das wirklich Interessante am MR 2 ist vor allem seine hochkarätige Technologie. Im Cockpit begeistert gestylte Sportlichkeit. Der Schalensitz verrät einiges an Innenleben; 7fach verstellbar garantiert er massgeschneiderten und satten Halt. Auch das Lenkrad, stufenlos verstellbar, robust gepolstert, lederbezogen und griffig. Ein Blick auf die Instrumente bestätigt: Hier fehlt es an nichts, und alles ist am richtigen Platz angeordnet. Im direkten Blickfeld: Tourenzähler, Tachometer, Öldruckanzeige.

## **La Toyota MR 2. Moteur central, 16 soupapes: une bête à performances.**

Le nouveau coupé Toyota MR 2 affiche bien son caractère sportif et ne se contente pas de ne plaire qu'aux inconditionnels. Sa seule apparition fait preuve de sa puissance et de son aérodynamisme – avec un cx de 0,33. Il a tout pour plaire. Et pour faire envie: déjà un galop d'essai lui fait abattre ses atouts technologiques d'avant-garde et son cockpit respire la grande classe sportive. Ses fauteuils baquet font l'unanimité: parfaitement moulés et réglables sur 7 positions, ce sont des modèles de confort et de maintien sur mesure; son volant à réglage progressif est rembourré et gainé de cuir; son instrumentation, ultra-complète, est parfaitement claire et lisible, avec le compte-tours, le tachymètre et le manomètre d'huile mis en évidence.

## **La Toyota MR 2. Motore centrale, 16 valvole e un istintivo impulso a sviluppare potenza.**

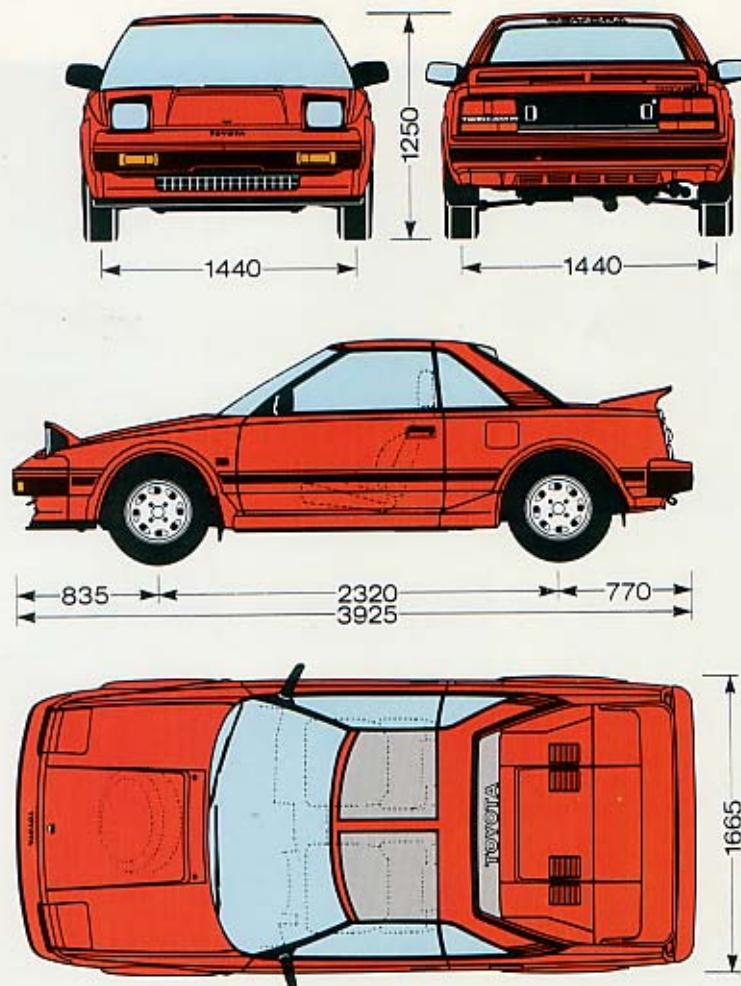
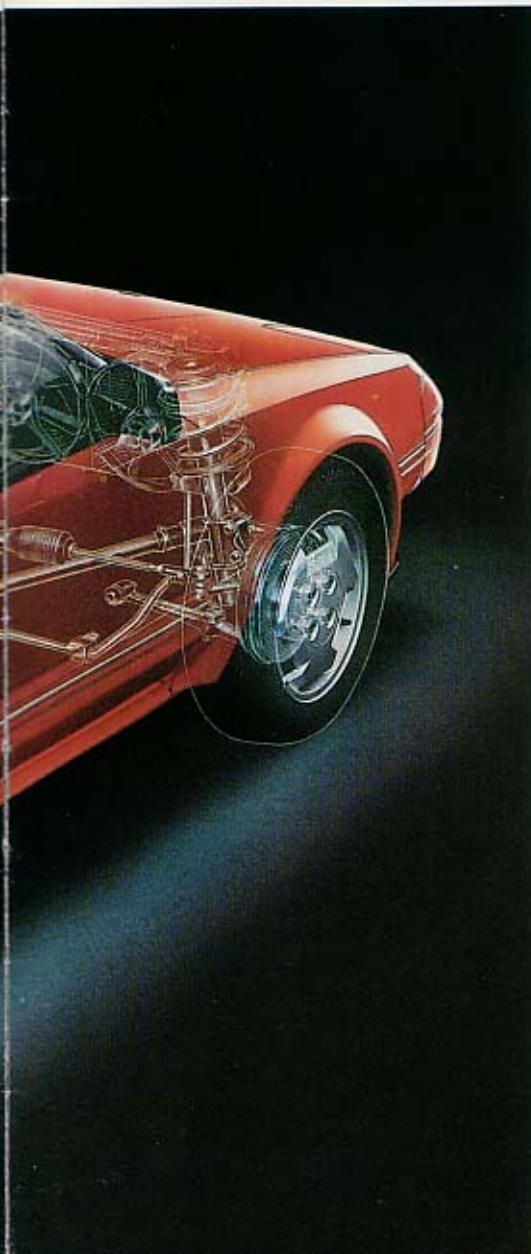
La nuova MR 2 della Toyota mette in mostra spavalldamente la sua grinta sportiva. Un colpo d'occhio che incanta tutti, non solo i patiti della guida sportiva. Vale la pena provarla! L'interessante della MR 2 è innanzitutto la sua alta tecnologia. In cabina vi entusiasmerà il suo stile permeato di sportività in ogni dettaglio. Il sedile avvolgente a 7 regolazioni sorregge bene il corpo. Anche il volante è regolabile liberamente, solidamente imbottito e rivestito in pelle, a presa sicura. Un'occhiata alla strumentazione di bordo vi confermerà che non manca nulla, tutto è al suo giusto posto: contagiri, tachimetro, manometro dell'olio.



Ein Dreh am Zündschlüssel, und es kommt Leben ins Heck. Der akustische Eindruck verstärkt nochmals die Vorahnung auf das bevorstehende Powerplay. Der 1,6-Liter-Hochleistungsmotor mit 16 Ventilen, zwei obenliegenden Nockenwellen und elektronischer Benzineinspritzung ist ein wahrer Kraftprotz. Wenn er im Nacken des Fahrers die Muskeln richtig spannt, entwickelt er 116 PS und unbändigen Drang zur Leistung 10-100 in 8,7 Sek.l. Der erste Gang ist eingeglegt. Die Strasse ist frei. Jetzt! Die Kupplung beißt zu, die Nadel des Tourenzählers schnellt hoch und der MR 2 stürmt vehement nach vorn. Der Wechsel in den zweiten geschieht blitzschnell aus dem Handgelenk. Der markante Schaltknüppel besticht durch seinen kurzen Weg, das Getriebe greift präzise. Sein ganzes Feuer entfacht der MR 2 ab 4500 Touren. Das T-VIS (Toyota Variable Induction System) öffnet jetzt alle Rohre. Voller Schub und immer noch höchste Laufkultur. Im Nu erreicht die Drehzahlnadel den Zenit von 7300 U/min. Selbst jetzt wirkt der 16-Ventiler noch nicht überfordert. Locker würde er noch einige hundert Umdrehungen zulegen.

Contact, démarreur... premier feulement derrière vous. L'acoustique, bien que feutrée, annonce la couleur: moteur central grand sport, 1,6 l, 16 soupapes, 2 arbres à cames en tête et injection électronique pour un agrégat de hautes performances, nerveux et musclé qui catapulte son pilote à 100 km/h en 8,7 sec. Première; la route est libre; maintenant: l'embrayage mord bien, l'aiguille du compte-tours grimpe en flèche, les 116 ch. du MR 2 s'accrochent à la route; la deuxième passe doucement, en un éclair, grâce au levier très court de grande précision et à la perfection de la boîte. A partir de 4500 tours, c'est le délire de la pleine puissance: le système d'induction variable Toyota T-VIS respire à pleins poumons et le MR 2 accélère, accélère en mugissant pour atteindre sa pointe à quelque 7300 tours. Aucun hurlement, aucune impression d'essoufflement: les 16 soupapes semblent en vouloir encore et supporteraient allègrement quelques centaines de tours supplémentaires.

Basta girare la chiave d'accensione e sentite dietro a voi il motore che romba. È una soddisfazione che vi anticipa la sensazione di potenza che avrete appena dareté gas. Il possente motore da 1,6 litri a 16 valvole, due alberi a camme in testa ed iniezione elettronica di benzina, genera una potenza dirompente. La strada è libera! La marcia è dentro, la frizione è «agganciata», l'ago del contagiri parte in alto e la MR 2 scatta come un bolide. Attenti: l'accelerazione 0-100 in 8,7 secondi vi tenderà i muscoli dorsali perché la MR 2 possiede un impulso istintivo a sviluppare potenza. Ora cambiate in seconda: l'inserimento è rapido perché la corsa è breve e i denti penetrano precisi. In un attimo la MR 2 raggiunge i 4500 giri. Il sistema T-VIS (Toyota Variable Induction System) apre tutti i condotti, la spinta diviene eccezionale, raggiungendo i 7300 g/min. La prestazione delle 16 valvole non è affatto sfruttata al massimo, potrebbe tranquillamente sopportare ancora alcune centinaia di giri.



## **Toyota MR 2 mit brillantem Sportfahrwerk.**

Das Mittelmotorkonzept für bestmögliche Gewichtsverteilung, verbunden mit einem brillanten Sportfahrwerk, verleihen dem MR 2 eine sagenhafte Bodenhaftung und einen tiefen Schwerpunkt. So wird Unter- und Übersteuern zum Fremdwort. Agil und kraftvoll stürmt er in die Kurven und vermittelt, selbst im Grenzbereich, guten Fahrbahnkontakt und ein sicheres Lenkgefühl.

Der MR 2 ist nicht nur schnell und wendig, sondern auch sicher und leicht zu handhaben, denn der überaus elastische Motor – ein weiterer Vorteil der Mehrventiltechnologie – ermöglicht durchaus eine ruhige und komfortable Fahrweise. Abgerundet wird der Fahrspass im MR 2 durch sparsamen Benzinverbrauch (6,2 l bei 90 km/h ECE Norm) und durch eine Ausstattung, die selbst höchsten Ansprüchen Rechnung trägt. Extras wie Digital-Radio mit Verkehrsfunkdecoder, Kassettengerät und 4 Lautsprecher sind ebenso selbstverständlich wie Zentraltürverriegelung, elektrische Fensterheber, herausnehmbares und im Innenraum bequem verstaubares Sportdach und Leichtmetallfelgen.

## **Toyota MR 2 châssis sportif de grande classe.**

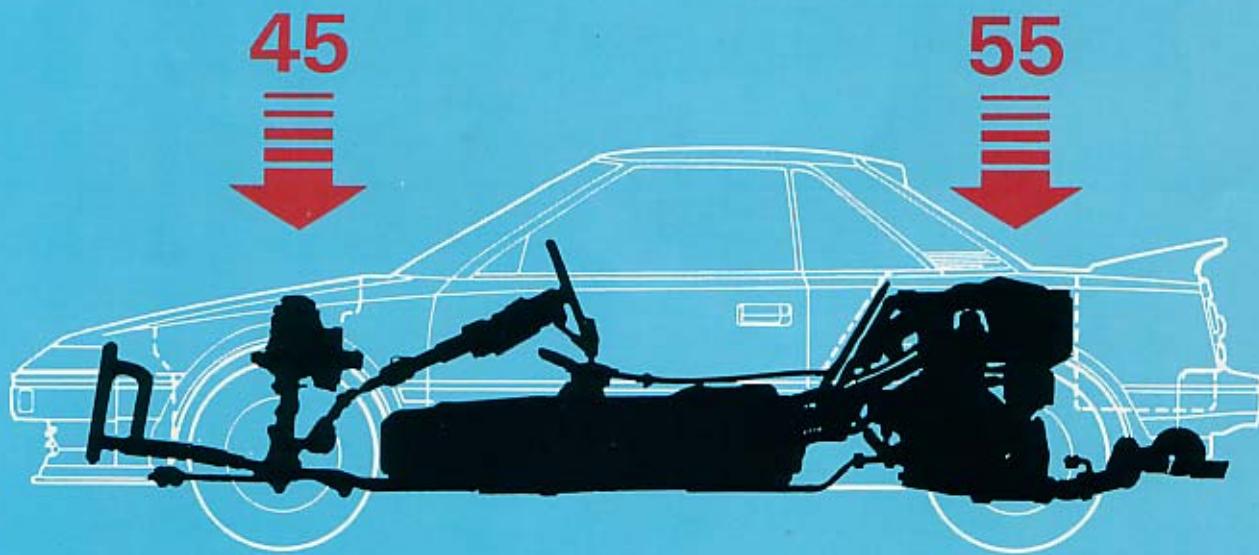
Au principe du moteur central, qui garantit la meilleure répartition possible du poids, s'allie ici un châssis sportif de grande classe pour conférer au coupé MR 2 un centre de gravité surbaissé et un comportement routier d'exception, parfaitement neutre, qui l'arrache de tous les virages avec puissance et agilité, même dans les conditions d'adhérence limite, sans jamais surprendre son pilote, qui le maîtrise du bout des doigts. Le plaisir de piloter le coupé MR 2 s'agrémente encore par sa sobriété exemplaire (6,2 l à 90 km/h aux normes CEE) et par son équipement ultra-complet qui répond aux plus hautes exigences: la radio digitale à décodeur trafic, lecteur de cassettes et les 4 haut-parleurs y ont une présence aussi normale que le verrouillage central, les glaces électriques, toit en verre (amovible en targa) et les jantes en alliage léger.

Rapide et maniable, le MR 2 est sûr et facile à conduire, même sans le pousser, car l'un des atouts majeurs de son moteur multi-soupapes est son élasticité qui fait du MR 2 un bolide ou un coupé de grand tourisme, au gré des humeurs de son pilote.

## **Toyota MR 2 con una meccanica sportiva brillante.**

La concezione del motore Toyota messo in posizione centrale, per una distribuzione ottimale del peso, abbinata ad una meccanica sportiva brillante, conferiscono alla MR 2 un baricentro basso con una formidabile aderenza al suolo. In tal modo sovrasterzo e sottosterzo scompaiono d'incanto. La macchina entra in curva agile e potente, risponde docile allo sterzo, rimanendo aggrappata alla traiettoria che le imprime con lo sterzo ed esce di curva sicura, tranquilla, senza sussulti.

La MR 2 non è solo veloce e maneggevole, ma anche sicura e facile da guidare perché il suo motore elastico – altro vantaggio della tecnologia plurivalvole – consente anche una guida rilassata e comoda. La gioia di pilotare la MR 2 non è nemmeno guastata al distributore: a 90 km/h consumo solo 6,2 l (norme ECE). Anche il suo equipaggiamento è di classe: radio digitale e informazioni sul traffico, giracassette e 4 altoparlanti, bloccaggio centralizzato delle portiere, alzavetri elettrici, tetto (targa) estraibile e cerchioni in lega.



**Benzinverbrauch  
nach ECE-Norm**

90 km	l/100 km	6,2
120 km	l/100 km	8,0
ECE Stadt	l/100 km	8,4

Fährt nur bleifrei (95 ROZ)

**Consommation  
aux normes ECE**

90 km	l/100 km	6,2
120 km	l/100 km	8,0
Urbain ECE	l/100 km	8,4

Ne roule que sans plomb (95 Oct.)

**Consumo di carburante,  
norme ECE**

90 km	l/100 km	6,2
120 km	l/100 km	8,0
ECE città	l/100 km	8,4

Solo senza piombo (95 RMI)

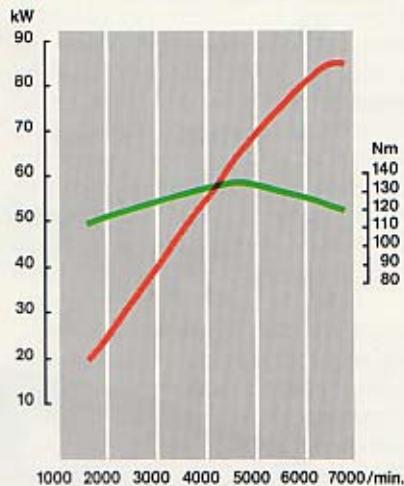




## Leistungsdiagramme Coubres de puissance Diagrammi di rendimento

Toyota MR2 mit Katalysator  
avec catalyseur  
con catalizzatore

■ Drehmoment Couple Coppia  
■ Leistung Puissance Potenza



**Karosserie:** 2türiges Sportcoupé.

**Motordaten:** 4-Zylinder-Reihenmotor. Bohrung/Hub: 81,0 x 77,0 mm. Hubraum: 1586 cm³. Verdichtungsverhältnis: 9,4 : 1. Max. Leistung: 85 kW (116 PS DIN bei 6600/min. Max. Drehmoment: 134 Nm bei 4800/min. Benzintankinhalt: 41 l.

**Motorkonstruktion:** Wassergekühlter 4-Zylinder-Reihenmotor (Mittelmotor) mit 16 Ventilen und zwei obenliegenden Nockenwellen durch Zahnriemen angetrieben. Leichtmetall-Zylinderkopf im Querstromprinzip. Gemischaufbereitung elektronisch gesteuert, Einspritzanlage «NIPPONDENSO» mit Computerüberwachung. Das von Toyota patentierte T-VIS\* (Toyota Variable Induction System) ermöglicht ein höheres Drehmoment durch Verwendung von je einer computergesteuerten Drosselklappe in einem der beiden Einlasskanäle, die zu jedem Zylinder führen. Kontaktlose kennfeldgesteuerte Transistorzündung. Geschlossenes Kühlungssystem mit Langzeitfrierschutzmittel (LLCI) und Expansionsbehälter. Wasserkühler mit Kühlgebläse, in Wagenfront angeordnet. Die Kühlflüssigkeit wird über eine Metallröhre unter dem Fahrzeugschacht transportiert. Zusätzliches Kühlgebläse für die Reduktion der Raumtemperatur im Motorraum bei Temperaturen über 75 °C. Wärmetauscher im Wasserkreislauf eingebaut.

**Dreiwegkatalysator** mit Lambda-Regelung zur Erfüllung der US-83-Abgasvorschriften. Motorölinhalt: 3,4 l. Inhalt des Kühlsystems inkl. Heizung: 12,4 l.

**Elektrische Anlage:** Batterie: 12 V, 50 Ah. Alternator: 840 W. Anlasser: 1,0 kW.

**Kraftübertragung:** Auf Hinterräder. Vollsynchronisiertes 5-Gang-Sportgetriebe mit Mittelschaltung.

**Untersetzungswertverhältnisse:**

- 1. Gang: 3,166 : 1    4. Gang: 0,969 : 1
- 2. Gang: 1,904 : 1    5. Gang: 0,815 : 1
- 3. Gang: 1,310 : 1    Retourgang: 3,250 : 1

**Carrosserie:** Coupé sport 2 portes.

**Motor, technique:** 4 cylindres en ligne. Alésage/course: 81,0 x 77,0 mm. Cylindrée: 1586 cm³. Compression: 9,4 : 1. Puissance: 85 kW (116 ch) à 6600 t/min. Couple: 134 Nm à 4800 t/min. Réservoir d'essence: 41 l.

**Motor, construction:** Moteur central à 4 cylindres en ligne, 16 soupapes et 2 arbres à came en tête, entraînés par courroie crantée, refroidi par eau. Culasse en alliage léger à lubrification transversale. Mélange air-carburant électronique et injection Nippondenso contrôlée par ordinateur. Le système patenté d'admission variable T-VIS\* (Toyota Induction System) permet d'obtenir l'augmentation du couple moteur: l'un des deux tubes d'admission de chaque cylindre est doté d'un papillon à commande électronique. L'allumage transistorisé, sans contact, est réglé par sondage du champ d'induction. Le système de refroidissement, scellé et disposé à l'avant, contient le liquide anti-réfrigérant LLC et se complète d'une ventilation forcée; le liquide est acheminé sous le véhicule par une tubulure métallique et une soufflerie supplémentaire assure le refroidissement du compartiment moteur à partir de 75 °C. Le radiateur d'huile, conçu comme un échangeur thermique, est intégré au circuit refroidisseur du moteur.

**Le catalyseur 3 voies** à sonde Lambda répond aux normes d'épuration US-83. Huile moteur: 3,4 l. Liquide de refroidissement, système de chauffage compris: 12,4 l.

**Système électrique:** Batterie: 12 V, 50 Ah. Alternateur: 840 W. Démarreur: 1,0 kW.

**Transmission:** Sur les roues arrière. Boîte à 5 vitesses entièrement synchronisée, version sport, avec levier au plancher.

**Rapports de démultiplication:**

- |                |               |
|----------------|---------------|
| 1re: 3,166 : 1 | 4e: 0,969 : 1 |
| 2e: 1,904 : 1  | 5e: 0,815 : 1 |
| 3e: 1,310 : 1  | MR: 3,250 : 1 |

**Carrozzeria:** Coupé sportivo 2 porte.

**Dati del motore:** Motore a 4 cilindri in linea. Alesaggio/Corsa: 81,0 x 77,0 mm. Cilindrata: 1586 cm³. Rapporto di compressione: 9,4 : 1. Potenza mass.: 85 kW (116 CV DIN a 6600/min. Coppia mass.: 134 Nm a 4800/min. Capienza serbatoio: 41 l.

**Motorizzazione:** Motore 4 cilindri in linea (motore centrale) a 16 valvole e due alberi a camme in testa trainate da cinghie dentate. Testata in lega leggera disposta orizzontalmente. Miscela regolata elettronicamente, sistema d'iniezione «NIPPONDENSO» a controllo computerizzato. Il sistema T-VIS\* brevetto Toyota (Toyota Variable Induction System) consente una coppia massima più elevata grazie ad una valvola a farfalla comandata dal computer in uno dei due canali d'aspirazione che conducono ad ogni cilindro. Accensione a transistor con ruttore elettronico senza contatti. Raffreddamento in circuito chiuso con vaso d'espansione e liquido LLC di lunga durata. Radiatore con ventilatore disposto anteriormente. Il liquido di raffreddamento scorre in tubi metallici nel sottoscocca. Un raffrescatore supplementare provvede a ridurre la temperatura del vano motore quando supera 75 °C. Radiatore separato per l'olio, inserito sul circuito di raffreddamento idraulico.

**Catalizzatore a tre vie** con sonda Lambda in linea con le disposizioni USA-83. Contenuto olio motore: 3,4 l. Capienza del sistema di raffreddamento (compreso riscaldamento): 12,4 l.

**Impianto elettrico:** Batteria: 12 V, 50 Ah. Alternatore: 840 W. Avviamento: 1,0 kW.

**Trasmissione:** Sulle ruote posteriori. Cambio sportivo a 5 marce sincronizzate, leva a cloche ravvicinata.

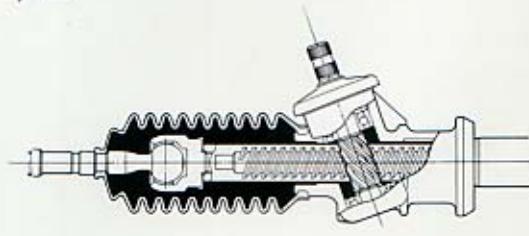
**Rapporti di riduzione:**

- 1<sup>a</sup> marcia: 3,166 : 1    4<sup>a</sup> marcia: 0,969 : 1
- 2<sup>a</sup> marcia: 1,904 : 1    5<sup>a</sup> marcia: 0,815 : 1
- 3<sup>a</sup> marcia: 1,310 : 1    retromarcia: 3,250 : 1

**Differential:** Achsuntersetzung: 4,312 : 1.

**Bremsanlage:** Servounterstützte Zweikreis-Bremsanlage, achsgetrennt mit Bremskraftregler. Vier Scheibenbremsen, vordere Scheibenbremsen innenbelüftet und mit Verschleissindikator. Handbremse mechanisch, separat auf hintere Räder wirkend.

**Lenkung:** Zahnstangenlenkung mit Sicherheits-Lenksäule. Untersetzungsverhältnis: 18,0 : 1. Wendekreisdurchmesser: 10,4 m.



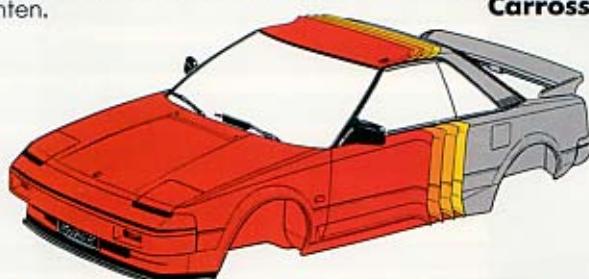
**Fahrwerk:** Selbsttragende Karosserie: **vorne:** Einzelradaufhängung mit Federbeinen (Typ MacPherson), Gasdruckstossdämpfern, unteren Querlenkern, Zugstreben und Kurvenstabilisator.

**Hinter:** Einzelradaufhängung mit Federbeinen (Typ MacPherson), Querlenkern, Längslenkern, Querstabilisator und Gasdruckstossdämpfern.

**Felgen, Reifen:** 4-Loch-Leichtmetallfelgen: 6JJ x 14".

Reifengröße: 185/60 HR14.

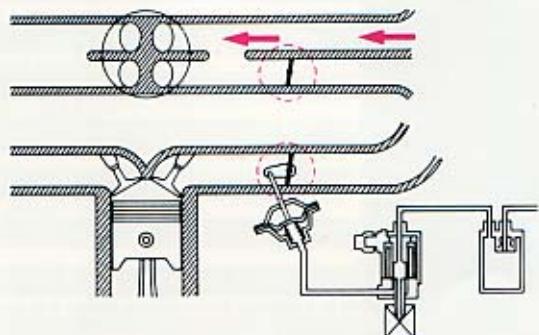
**Karosserie:** Selbsttragende Ganzstahlkarosserie mit Sicherheitspassagierzelle sowie Knautschzonen vorne und hinten.



#### Rost- und Korrosionsschutz:

Stahlkarosserie mit korrosionsfesten Kunststoffeinsätzen, kathodische Grundierung, korrosionsbeständige Stahlbleche (EXCELITE-Stahl) und Kunststoffeinsätze in den vorderen Kotflügeln.

### \*Toyota Variable Induction System



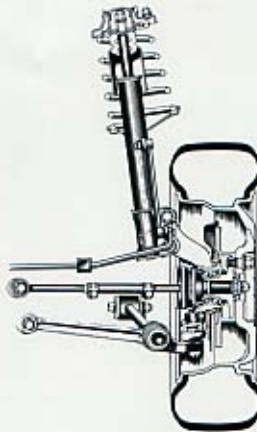
Unterhalb 4650/min. bleiben die Regel-Ventile geschlossen.

En dessous de 4650/min, les soupapes de réglage restent fermées.  
Sotto 4650/min., le valvole rimangono chiuse.

**Différentiel:** Rapport: 4,312 : 1.

**Système de freinage:** Double-circuit servo-assisté, séparé avant-arrière, avec régulateur. 4 disques, ventilés à l'avant, avec témoin d'usure. Frein à main indépendant sur les roues arrières.

**Direction:** A crémaillère, avec colonne de sécurité. Rapport de démultiplication: 18,0 : 1.



**Châssis:** Carrosserie autoporteuse.

**Suspension avant** indépendante à jambes élastiques du type MacPherson, avec amortisseurs à gaz, bras inférieurs transversaux, tirants et stabilisateur.

**Suspension arrière** indépendante à jambes élastiques du type MacPherson, avec bras transversaux, longitudinaux, stabilisateur latéral et amortisseurs télescopiques à gaz.

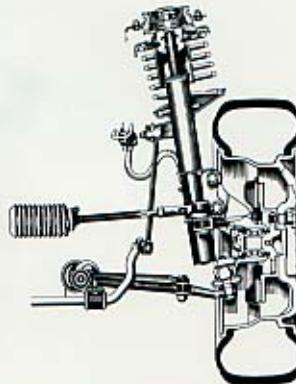
**Jantes, pneus:** Jantes 4 trous en alliage léger 6JJx14". Pneus 185/60HR14.

**Carrosserie:** Tout acier, autoporteuse, avec cellule passagers indéformable et zones déformables de sécurité à l'avant et à l'arrière.

**Differenziale:** Rapporto di riduzione: 4,312 : 1.

**Freni:** Doppio circuito frenante servoassistito ad assi separati con regolatore di frenata. Quattro freni a disco, quelli anteriori ventilati con indicatore d'usura. Freno a mano sulle ruote posteriori, separato.

**Sterzo:** Sterzo di cremagliera con piantone di sicurezza. Rapporto di riduzione: 18,0 : 1. Diametro di sterzata: 10,4 m.



**Telaio:** Carrozzeria autoportante;

**Davanti** sospensioni indipendenti con gambo ammortizzatore (tipo MacPherson), ammortizzatori a gas compresso, braccio trasversale inferiore, bracci di reazione e stabilizzatore di curva.

**Dietro:** sospensioni indipendenti con gambo ammortizzatore (tipo MacPherson), bracci trasversali, bracci longitudinali, stabilizzatore trasversale e ammortizzatori a gas.

**Cerchioni, pneumatici:** 4 cerchioni in lega leggera forati: 6JJ x 14". Misura pneumatici: 185/60 HR14.

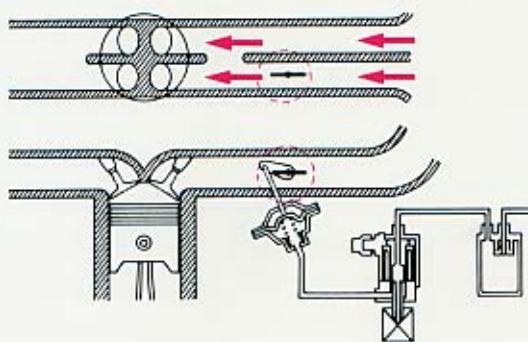
**Carrozzeria:** Carrozzeria in acciaio autoportante, abitacolo di sicurezza con zone ad assorbimento d'urto davanti e dietro.

#### Protection anticorrosive:

Éléments additionnels de protection en matière synthétique sur carrosserie tout acier. Traitement de fond par électrophorèse. Tôles anticorrosives en acier Excelite. Cloches synthétiques sous les ailes avant.

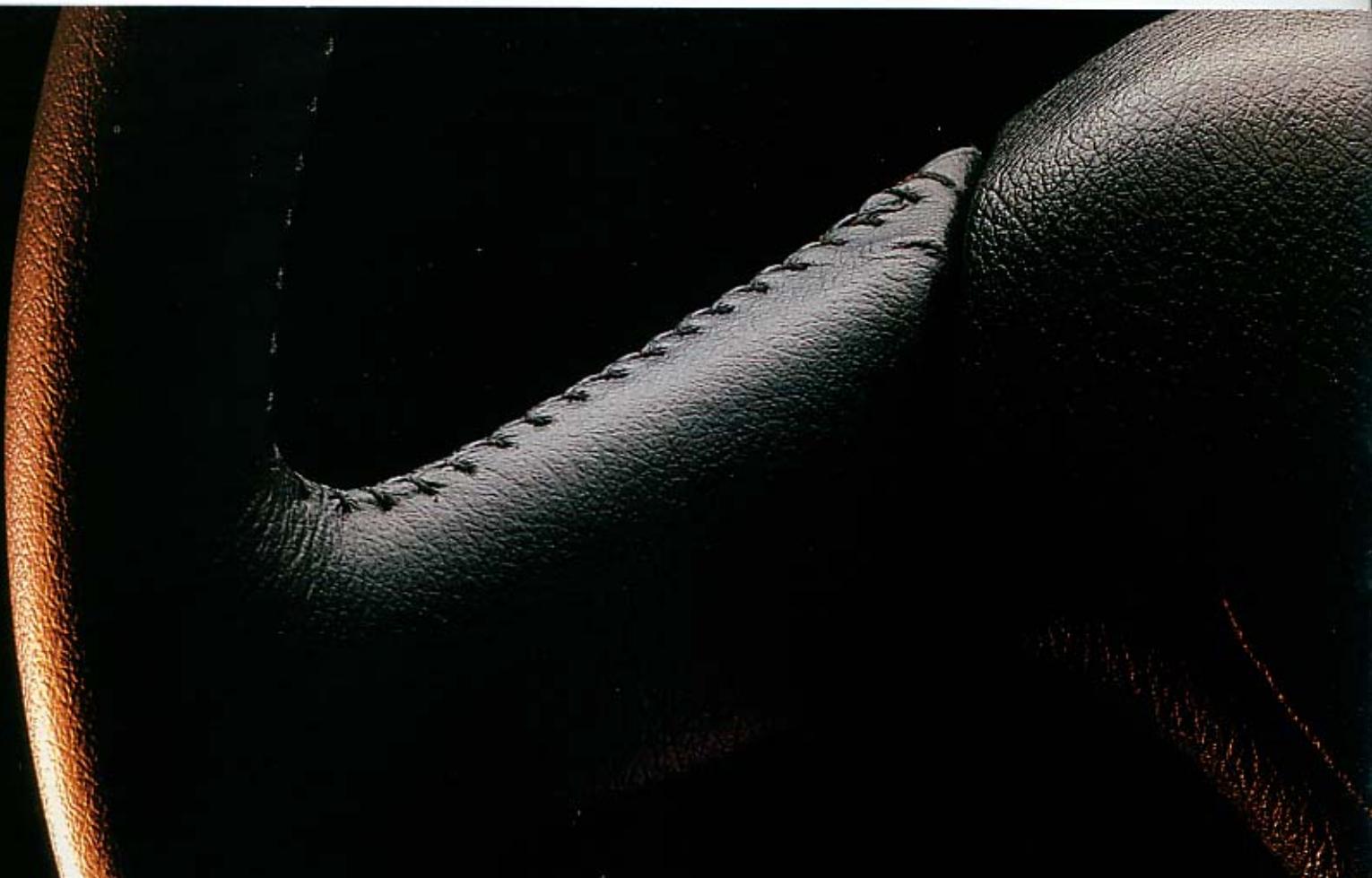
#### Protezione antiruggine e anticorrosione:

Carrozzeria in acciaio anticorrosione in inserti plastici. Trattamento catodico del fondo. Parafanghi in lamiera d'acciaio EXCELITE, quelli anteriori con inserti plastici.



Oberhalb 4650/min. werden die Regel-Ventile geöffnet.

Au-dessus de 4650/min, elles s'ouvrent.  
Sopra 4650/min. le valvole si aprono.



5-Gang-Getriebe	Boîte à 5 vitesses
Bereifung 185/60 HR 14	Pneus basse section 185/60 HR 14
Leichtmetall-Felgen 6JJ x 14*	Jantes en alliage léger 6JJ x 14*
Front- und Heckstoßstangen aus Urethane, in Wagenfarbe	Pare-chocs en polyuréthane, assortis à la couleur du véhicule
Seitliche Schutzzierleisten	Garniture latérale de protection
Scheinwerfer «Schlafaugen»	Phares rétractables
Halogenlampen	Eclairage halogène
Front- und Heckstabilisator	Stabilisateurs à l'avant et à l'arrière
Nebelschlussleuchten	Feux de brouillard arrières
Zahnstangenlenkung	Direction à crémaillère
Belüftete Scheibenbremsen vorne	Disques ventilés à l'avant
Scheibenbremsen hinten	Disques à l'arrière
Kotorschläppen vorne und hinten	Bavettes avant et arrières
Front- und Heckspoiler	Déflecteurs à l'avant et à l'arrière
Dachspoiler	Déflecteur de toit
Gefärbte Scheiben	Glaces teintées athermiques
Herausnehmbares Sportdach	Toit en verre et amovible en targa
Verstellbares Lederlenkrad	Volant cuir réglable
2 Aussenrückspiegel, elektr. von innen verstellbar	2 rétroviseurs extérieurs à télécommande électrique
Elektr. Fensterheber, Schnellenkung auf Fahrerseite	Lève-vitre électriques et ouverture rapide côté pilote
Mittelkonsole durch das ganze Interieur verlaufend	Console médiane intégrée à l'habitacle dans toute sa longueur
Kofferraumriegelung beim Fahrersitz	Déverrouillage du coffre arrière du fauteuil du pilote
Tankdeckelriegelung beim Fahrersitz	Déverrouillage à distance du couvercle du réservoir
Trennwand zu Mittelmotor mit Teppich ausgelegt	Paroi habitacle/moteur tapissée de moquette
Sportsitze aus Stoff, 7fach verstellbar	Fauteuil tissu à 7 positions de réglage
Kopfstütze in Sitz integriert, verstellbar	Appuis-tête intégrés et réglables
Sonnenblenden, Beifahrerseite mit Spiegel	2 pare-soleil, avec miroir à droite
Handschuhfach	Boîte à gants
Abblendbarer Innenrückspiegel	Rétroviseur intérieur jour-nuit
Warnleuchte für Bremsflüssigkeit	Avertisseur lumineux du liquide de freinage
Heckscheibenheizung	Vitre arrière chauffée
Zentralverriegelung der Türen	Verrouillage centralisé
Warnleuchte zur Kontrolle des Diagnostik-Systems	Avertisseur lumineux de diagnostic
Warnleuchte für Öl niveau	Avertisseur lumineux de niveau d'huile
Verstellbare Armaturenbeleuchtung	Eclairage du tableau à rhéostat
Warnleuchte für offene Türen	Avertisseur lumineux de portière ouverte
Innenbeleuchtung	Eclairage intérieur
Tageskilometerzähler	Compteur journalier
Digital-Quarzuhr	Horloge digitale à quartz
Tourenzähler	Compte-tours
Fernthermometer	Thermomètre
Öldruckmanometer	Manomètre de pression d'huile
Intermittierender Scheibenwischer mit zusätzlicher Antipptaste	Essuie-glace à fonction intermittente et balayage intermédiaire unique par simple pression
3-Wellen-Radio mit Verkehrsfunkdecoder,	Radio stéréo 3 ondes à décodeur trafic,
Kassettengerät und 4 Lautsprechern	avec lecteur de cassettes et 4 haut-parleurs
Kofferraumabteil mit Teppich ausgelegt	Soutes à bagages tapissées de moquette
Anzahl Plätze	Nombre de places
2	2
Leergewicht	Poids à vide
1090 kg	1090 kg
Zulässiges Gesamtgewicht	Poids total autorisé
1330 kg	1330 kg



Cambio a 5 marce	
Pneumatici 185/60 HR14	
Cerchioni in lega 6JJ x 14"	
Paraurti frontali e posteriori in uretano, colore-carrozzeria	
Liste protettive laterali	
Fari con «palpebre» abbassabili	
Fari alogeni	
Stabilizzatore frontale e posteriore	
Luci retronebbia	
Sterzo a cremagliera	
Freni anteriori a disco ventilati	
Freni posteriori a disco	
Paraspruzzi davanti e dietro	
Spoiler frontale e posteriore	
Spoiler sul tetto	
Vetri tinti	
Tetto (targa) staccabile	
Volante in pelle, regolabile	
2 retrovisori esterni regolabili elettr. dall'interno	
Alzavetri elettrici (ant. sinistro rapido)	
Console centrale lungo tutto l'abitacolo	
Sblocca-bagagliaio dal posto di guida	
Sblocca-serbatoio dal posto di guida	
Parete divisoria + moquette per motore centrale	
Sedili sportivi in stoffa, 7 regolazioni	
Poggiatesta regolabili integrati nel sedile	
Parasole, ant. sinistro con specchio	
Portauanti	
Retrovisore interno antiriflesso	
Spia liquido freni	
Lunotto termico	
Bloccaporte centralizzato	
Spia di controllo sistema diagnostico	
Spia livello olio	
Illuminazione cruscotto regolabile	
Spia portiere aperte	
Illuminazione interna	
Contachilometri giornaliero	
Orologio digitale al quarzo	
Contagiri	
Termometro acqua	
Manometro pressione olio	
Tergicristallo intermittente + tasto 1x1	
Radio a 3 onde e segnale traffico, giracassette e 4 altoparlanti	
Bagagliaio rivestito con moquette	
Numero di posti	2
Peso a vuoto	1090 kg
Peso totale ammesso	1330 kg

**Toyota MR 2**  
**Auf einen Blick.**  
**Coordonnées.**  
**Panorama.**

**Werksgarantie:  
12 Monate ohne  
Kilometerbeschränkung**

Werksangaben: Das Werk behält sich das Recht vor, die Konstruktion und die Ausrüstung jederzeit und ohne Voranzeige zu ändern.

**6 Jahre Garantie gegen  
Durchrostung.**

**Garantie d'usine:  
12 mois sans limitation  
kilométrique**

Données d'usine: L'usine se réserve le droit de modifier la construction et l'équipement, sans préavis et à n'importe quel moment.

**6 ans de garantie contre la  
perforation par la rouille.**

**Garanzia di fabbrica:  
12 mesi di chilometraggio  
senza limite**

Informazione dello stabilimento: La Toyota si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso la costruzione e l'equipaggiamento

**6 anni di garanzia sulla  
corrosione passante.**

GÜNSTIGE FINANZIERUNG DURCH  
FINANCEMENT AVANTAGEUX PAR  
FINANZIAMENTO CONVENIENTE CON  
**TOYOTA MULTI-LEASING**  
TEL. 01 495 24 95

Toyota AG  
5745 Safenwil  
Tel. 062 67 93 11

**TOYOTA**

Japans Nr. 1  
Le No 1 japonais  
La giapponese no 1

KURT ZEHENDER  
Toyota - Automobile  
See - Garage Ø 071 / 41 33 95  
9326 HORN